

IDE 20 / IDE 30 / IDE 50 IDE 60 / IDE 80

DE

BEDIENUNGSANLEITUNG
ÖLHEIZGERÄT



Inhaltsverzeichnis

Hinweise zur Benutzung des Handbuchs	1
Lieferumfang	1
Allgemeine Sicherheitshinweise	2
Funktion und Produkteigenschaften	2
Technische Daten	3
Bestimmungsgemäßer und nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch	4
Aufstellungsbedingungen	4
Gerätebeschreibung	4
Installation und Inbetriebnahme	6
Abgasführung	6
Funktionen und Bedienung	7
Transport	8
Pflege und Wartung	8
Entsorgung	8
Service und Reparatur	8
Fehlersuche	9
Störungen und Beseitigung	9
Konformitätserklärung	10

Hinweise zur Benutzung des Handbuchs

Diese Bedienungsanleitung enthält alle wichtigen Informationen, die Sie für eine sichere Inbetriebnahme und Nutzung Ihres Ölheizaggregats benötigen.

Sie bietet Ihnen Unterstützung beim Betrieb des Gerätes und für das Beheben möglicher Probleme sowie Informationen zu Entsorgung und Kundendienst.

Lesen Sie dieses Handbuch, bevor Sie das Ölheizaggregat zum ersten Mal verwenden vollständig durch.

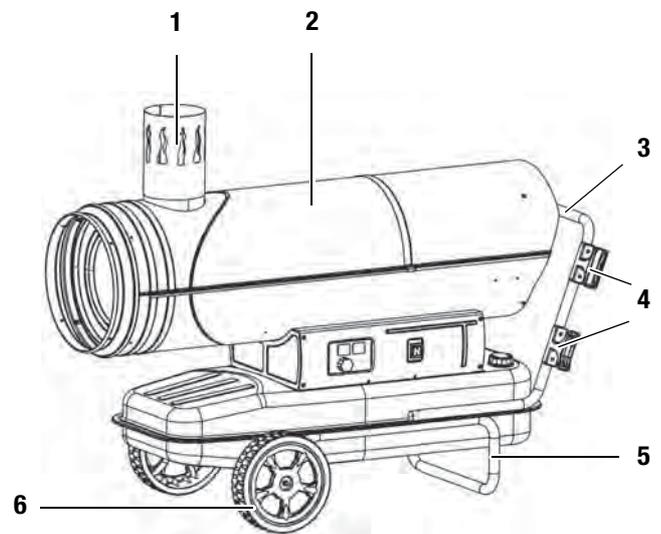
Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung auf und halten Sie sie griffbereit, um bei Bedarf nachschlagen zu können.

Beachten Sie alle hier enthaltenen Sicherheitshinweise und Angaben zur Nutzung und Pflege.

Das Handbuch sollte dem Gerät beiliegen, wenn Sie es anderen Personen zur Nutzung überlassen.

Lieferumfang

Zum Lieferumfang des Ölheizaggregats gehören:



Nr.	Bezeichnung
1	Schornsteinanschluss
2	Ölheizaggregat IDE
3	Handgriff
4	Netzkabelhalter (nicht bei IDE 20 enthalten)
5	Stütze
6	Rad 2x
+	Montagematerial (o. Abb.)
+	Bedienungsanleitung (o. Abb.)

Allgemeine Sicherheitshinweise



Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise! Ein Nichtbeachten kann schwerwiegende Folgen für die Gesundheit von Personen sowie Sachschäden und Schäden für die Umwelt zur Folge haben.

Explosionsgefahr!

- Betreiben Sie das Gerät nicht in feuer- und explosionsgefährdeter Umgebung. Stellen Sie es auch dort nicht auf.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf brennbarem Untergrund ab.
- Entfernen Sie entzündliche Stoffe und Chemikalien aus der unmittelbaren Betriebsumgebung.

Beeinträchtigung der Funktion und Beschädigung des Gerätes!

- Stellen Sie das Gerät standsicher auf.
- Halten Sie die Ansaug- und Ausblasöffnungen frei.
- Bedecken Sie das Gerät nicht während des Betriebes.
- Trennen Sie das Gerät erst vom Stromnetz, wenn das Gerät vollständig abgekühlt ist.
- Nutzen Sie zur Reinigung des Gerätes keinerlei Chemikalien.

Verletzungsgefahr und Sachschäden durch defekte Geräte!

- Überprüfen Sie vor jeder Nutzung das Gerät, dessen Zubehör und Anschlusssteile auf mögliche Beschädigungen. Verwenden Sie keine defekten Geräte oder Geräteteile.
- Nutzen Sie das Gerät niemals, wenn Sie Schäden an Stecker und Kabeln feststellen. Defekte Stromkabel stellen eine ernsthafte Gefahr für die Gesundheit dar.

Lebensgefahr durch Stromschlag!

- Schließen Sie das Gerät nur an technisch intakte Stromquellen an. Nutzen Sie niemals beschädigte Steckdosen!
- Ziehen Sie das Anschlusskabel aus der Steckdose, indem Sie am Stecker anfassen.
- Fassen Sie elektrische Anschlusskabel niemals mit feuchten Händen an!
- Schützen Sie elektrische Anschlusskabel vor Beschädigungen, z. B. durch Tiere.
- Nehmen Sie keinerlei Veränderungen und Reparaturen am Gerät vor!
- Setzen Sie das Gerät keinen Flüssigkeiten aus.
- Bringen Sie keine Flüssigkeiten in das Innere des Gerätes. Sollte dies doch einmal geschehen, ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät von einer Fachwerkstatt überprüfen.

Verletzungsgefahr!

- Stecken Sie keine Gegenstände in die Ansaug- und die Ausblasöffnung des Gerätes.
- Fassen Sie nicht in die vorhandenen Öffnungen.
- Lassen Sie Kinder oder Tiere in der Nähe des laufenden Gerätes nicht unbeaufsichtigt!
- **Betreiben Sie das Gerät nicht in Räumen mit unzureichender Verbrennungsluft-Zufuhr.**
- Vermeiden Sie unsachgemäßen Umgang mit Brennstoff.

Umweltverschmutzungsgefahr!

- Lassen Sie ausgetretenen Brennstoff nicht im Erdreich versickern oder in die Kanalisation gelangen.

Funktion und Produkteigenschaften

Das Ölheizaggregat IDE 20, IDE 30, IDE 50, IDE 60 bzw. IDE 80 dient zum Erwärmen von Raumluft, um eine schnelle Beheizung von großen Räumen zu erzielen. Das Ölheizaggregat wird ausschließlich mit Heizöl EL oder Diesel betrieben. Es handelt sich um ein Gerät mit indirekter Verbrennung und verfügt über einen Abgasanschluss für die Abfuhr der Abgase über den Kamin.

Technische Daten

Typ	IDE 20	IDE 30	IDE 50	IDE 60	IDE 80
Artikelnummer	1.430.000.215	1.430.000.220	1.430.000.230	1.430.000.235	1.430.000.240
Kenngroße	Wert	Wert	Wert	Wert	Wert
Netzanschluss	1/N/PE~ 230 V 50 Hz				
Stromaufnahme	0,8 A	1,5 A	3,2 A	3,7 A	3,7 A
Heizleistung nom.	20 kW	30 kW	50 kW	60 kW	80 kW
Luftvolumenstrom	600 m ³ /h	760 m ³ /h	2000 m ³ /h	2000 m ³ /h	2000 m ³ /h
Ventilator	axial	axial	axial	axial	axial
Temperaturerhöhung ΔT	85 °C	80 °C	95 °C	75 °C	90 °C
Verbrauch Brennstoff	1,6 l/h	3,4 l/h	4,6 l/h	5,2 l/h	7,8 l/h
Tankinhalt	24 l	50 l	68 l	68 l	68 l
Schornsteinanschluss	ø 120 mm	ø 120 mm	ø 150 mm	ø 150 mm	ø 150 mm
Thermostatanschluss	Serie	Serie	Serie	Serie	Serie
Verbrennung	indirekt	indirekt	indirekt	indirekt	indirekt
Geräuschpegel (Abstand 1 m)	65 dB(A)	75 dB(A)	75 dB(A)	85 dB(A)	85 dB(A)
Länge	835 mm	1.075 mm	1.370 mm	1.275 mm	1.275 mm
Breite	360 mm	445 mm	560 mm	505 mm	505 mm
Höhe	515 mm	565 mm	995 mm	795 mm	795 mm
Gewicht	20,9 kg	34,6 kg	59,5 kg	59,5 kg	59,4 kg

Brennstoffe

Für die Ölheizaggregate IDE 20 / IDE 30 / IDE 50 / IDE 60 / IDE 80 sind folgende Brennstoffe zugelassen: Heizöl EL, Diesel

Bestimmungsgemäßer und nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Ölheizaggregat IDE wurde zur Warmluftferzeugung in Innenräumen, Hallen und Außenbereichen entwickelt. Das Gerät eignet sich zur Beheizung von großen Räumen wie z. B. Lagerräumen, Werkstätten, Baustellen, Hallen und Gewächshäusern. Es ist für den Einsatz ohne häufige Ortswechsel vorgesehen. Jede Anwendung außerhalb dieser Verwendungsbestimmung ist nicht zulässig!

Nicht-bestimmungsgemäßer Gebrauch



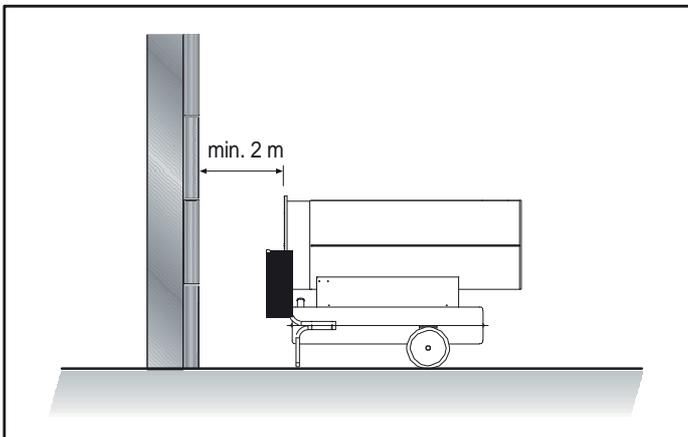
Das Gerät darf nicht in feuer- und explosionsgefährdeten Räumen und Bereichen aufgestellt und betrieben werden. Das Gerät darf nicht in Räumen mit unzureichender Verbrennungsluft-Zufuhr eingesetzt werden.

Aufstellungsbedingungen

Bei der Wahl des Aufstellungsortes des Ölheizaggregats sind eine Reihe räumlicher und technischer Bedingungen zu berücksichtigen. Eine Nichtbeachtung kann die Funktionstüchtigkeit des Gerätes bzw. des Zubehörs beeinträchtigen oder zu Gefahren für Menschen und Sachen führen.

Bei der Aufstellung ist Folgendes zu beachten:

- Das Gerät muss standsicher und auf unbrennbarem Untergrund aufgestellt werden.
- Das Gerät muss in der Nähe eines Kamins oder einer Außenwand installiert werden.
- Das Gerät muss an eine ordnungsgemäß abgesicherte Netzsteckdose angeschlossen werden.
- Der Aufstellungsraum des Gerätes muss ausreichend belüftet sein.
- Der Mindestabstand der Ansaugöffnung des Gerätes zur Wand muss min. 2 m betragen (siehe Abbildung).



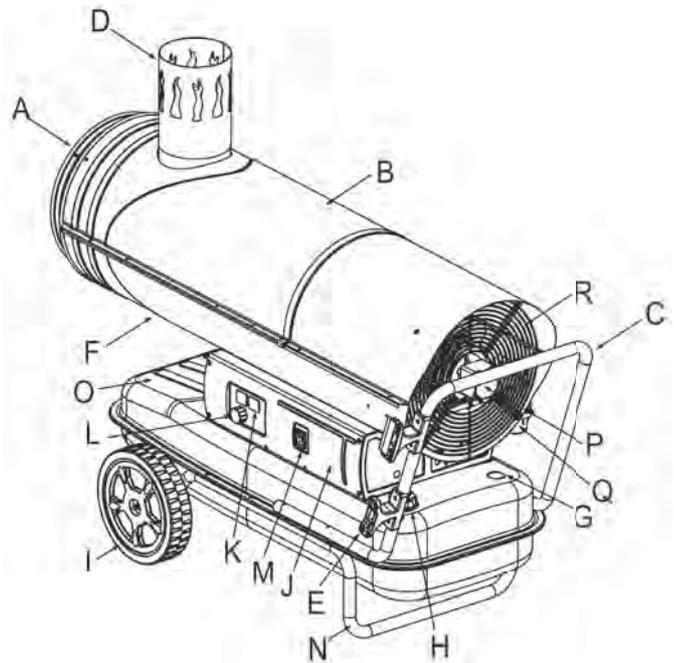
- Der Mindestabstand des Gerätes zu entflammaren Materialien muss min. 3 m betragen.

- Die Ansaug- und Ausblasöffnungen dürfen nicht bedeckt sein.
- Es dürfen sich keine Wände oder großen Gegenstände in der Nähe des Gerätes befinden.
- Es muss eine ausreichende Anzahl von Feuerlöschanlagen vorhanden sein.
- Bei der Aufstellung in Außenbereichen muss das Gerät überdacht und vor Regen geschützt stehen.

Gerätebeschreibung

Die Ölheizaggregate IDE 20 / IDE 30 / IDE 50 / IDE 60 / IDE 80 bestehen aus folgenden Komponenten:

Ölheizaggregat



Nr.	Bezeichnung
A	Luftauslass
B	Obere Abdeckung
C	Handgriff
D	Kaminanschluss
E	Netzkabelhalter
F	Untere Abdeckung
G	Tankanzeige
H	Tankdeckel
I	Rad
J	Bedienpanel
K	Temperaturanzeige
L	Temperaturwahl
M	Hauptschalter
N	Rohrrahmen unten
O	Tank
P	Pumpe
Q	Treibstofffilter
R	Ventilator

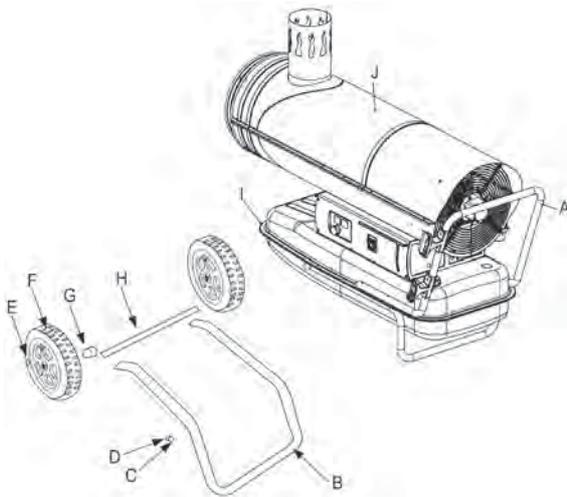
Endmontage

Radmontage

Das Gerät wird nahezu betriebsbereit geliefert. Für die Inbetriebnahme müssen lediglich der Rohrrahmen und die Räder montiert werden.

Gehen Sie wie folgt vor:

- Radachse (H) in die entsprechenden Aufnahmen des unteren Rohrrahmens (B) führen.
- Schieben Sie Scheibe (G) auf die Achsen und montieren Sie beide Räder (E) auf die Achse (H).
- Fixieren Sie diese mit den Abdeckkappen (E).
- Legen Sie das Gerät (I) auf den unteren Rohrrahmen und stecken Sie die beiliegenden Schrauben (C) von unten durch die Rohrrahmen-/Tankmontageöffnungen.
- Montieren Sie den oberen Rohrrahmen (A) auf den Tank und befestigen Sie die Rohrrahmen mit den beiliegenden Muttern.
- Abschließend den festen Sitz aller Schrauben und Klemmverschlüsse prüfen.



Montage der Abgasleitung



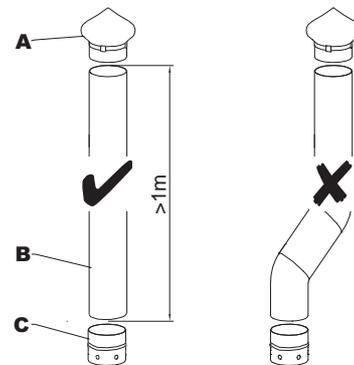
Beachten Sie, dass das Gerät ohne Montage einer Abgasleitung am Kaminanschluss nicht in Betrieb genommen werden darf!

Montage eines Kaminadapters

Für den Betrieb im Freien bzw. für den Betrieb in teilgeschlossenen, gut belüfteten Räumen ohne Abgasableitung muss ein einfacher Kaminadapter (B) am Kaminanschluss (C) montiert werden.

Beachten Sie folgendes:

- Dieser Adapter (B) muss eine Mindestlänge von 1 m haben.
- Bögen oder Knie sind in dieser Leitung nicht gestattet.
- Bei einem Betrieb im Freien muss am Ende ein Wetterschutz (A) montiert werden.



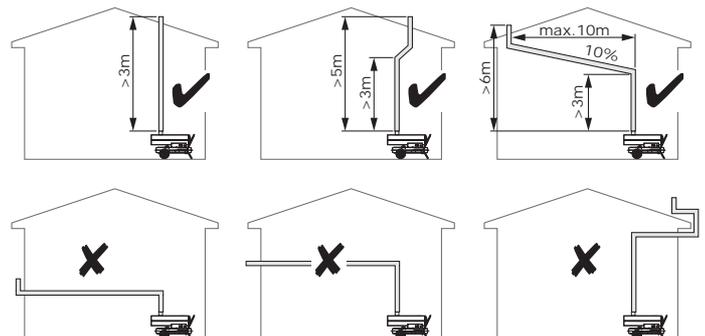
Montage einer geschlossenen Abgasleitung

Bei Verwendung in geschlossenen Räumen und Ableitung der Verbrennungsgase über einen Kamin muss eine Frischluftzufuhr von ca. 80 m³/h (Zuluftöffnung ca. 0,5 m²) sichergestellt werden.



Es muss sichergestellt werden, dass unter jeder Betriebs-/Wetterbedingung ein Unterdruck > 0,1 mbar in der Abgasleitung entsteht. Dieser Unterdruck gewährleistet die sichere Abfuhr der Abgase aus dem Raum. Die Abgasleitung muss steigend verlegt werden. In den ersten 3 Metern der Abgasleitung dürfen keine Bögen oder Knie vorhanden sein!

Einige Beispiele für gute und schlechte Abgasführung:



Installation und Inbetriebnahme

- Überprüfen Sie die Vollständigkeit des Lieferumfangs Ihres Ölheizaggregats. Bei Fehlen eines Zubehörteils wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von Trotec oder an den Fachhändler, bei dem Sie das Gerät erworben haben.
- Überprüfen Sie das Ölheizaggregat und deren Anschlussteile auf mögliche Beschädigungen.
- Montieren Sie die Stütze/den Handgriff und die Räder an das Ölheizaggregat.
- Beachten Sie die im Kapitel Aufstellungsbedingungen beschriebenen Voraussetzungen.
- Installieren Sie die Abgasführung des Gerätes fachgerecht an einen Kamin oder an einer Außenwand wie in Kapitel Abgasführung dargestellt.
- Füllen Sie das Heizöl bei abgeschalteten und abgekühlten Gerät in den Tank.
- Überprüfen Sie das Gerät vor der Inbetriebnahme und kontrollieren Sie es regelmäßig während der Verwendung auf seinen ordnungsgemäßen Zustand.
- Überprüfen Sie, dass die Merkmale des Netzanschlusses denen auf dem Geräteschild entsprechen.
- Vergewissern Sie sich vor jedem Anschalten des Gerätes, dass sich der Ventilator frei bewegt, bevor Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose stecken.
- Schließen Sie das Netzkabel an eine ordnungsgemäß abgesicherte Netzsteckdose (230 V / 50 Hz / 10 A) an. Auf Baustellen muss gemäß VDE 0100/0105 der Steckdose ein FI-Schalter vorgeschaltet sein.

Das Ölheizaggregat ist nun betriebsbereit. Nutzen Sie das Gerät entsprechend den im Kapitel Funktionen und Bedienung beschriebenen Funktionen.

Abgasführung

- Informieren Sie vor der Projektierung der Abgasanlage den zuständigen Schornsteinfeger gemäß DIN 18160.



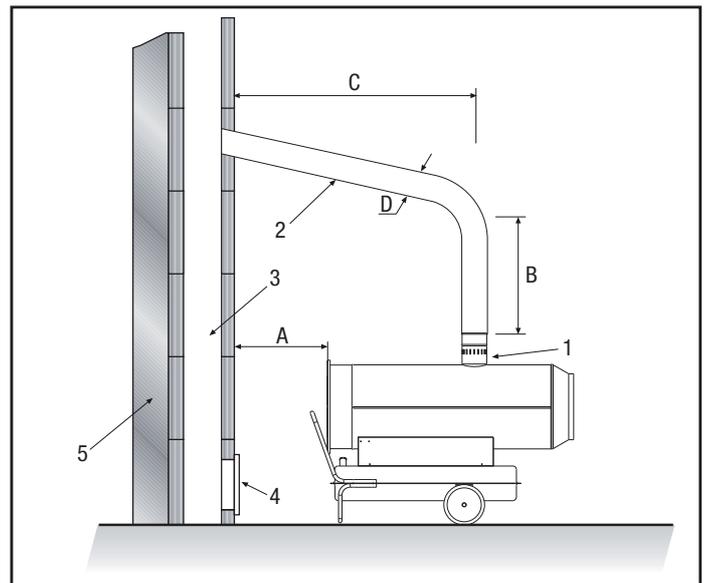
Verletzungsgefahr durch Vergiftung!

Unsachgemäße Installation der Abgasführung kann zu gesundheitlichen Schäden führen.

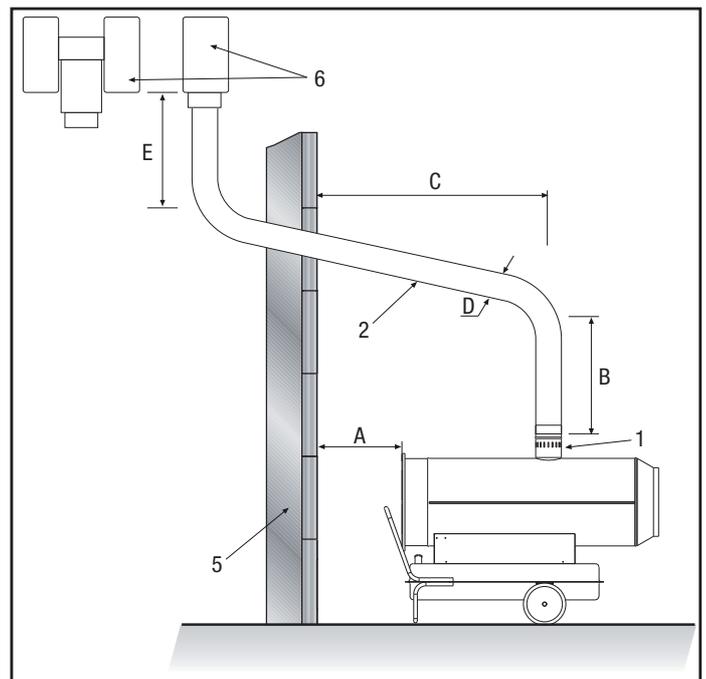
Lassen Sie die Installation von einem Fachhandwerker durchführen!

- Sorgen Sie für ungehinderte und ausreichende Verbrennungsluft-Zufuhr (z. B. durch Be- und Entlüftungsöffnungen in Türen, Decken, Fenstern, Wänden oder Raumluftverbund).
- Lassen Sie regelmäßig die Abgaswerte des Brenners überprüfen.

Kamindurchführung



Wanddurchführung



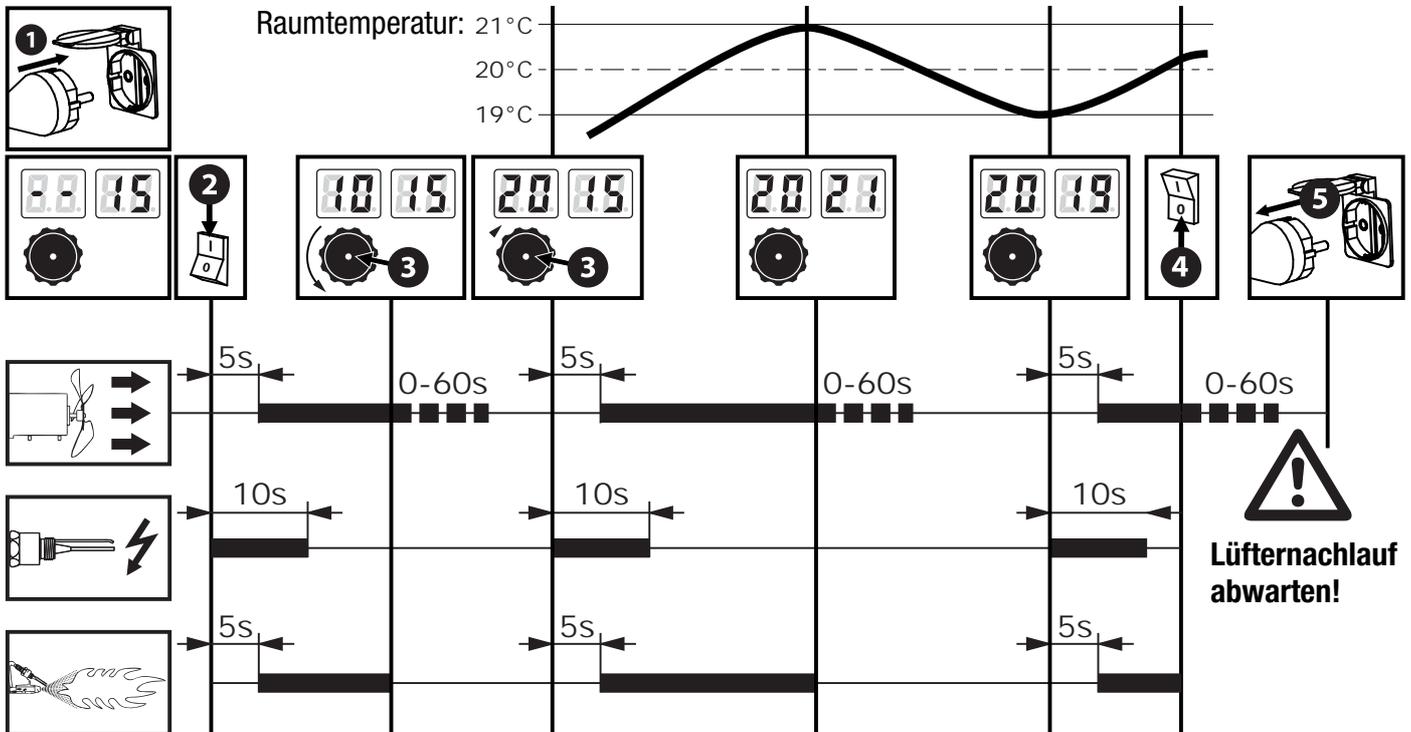
A	min. 2 m	1	Schornsteinanschluss
B	min. 1 m	2	Wanddurchführung mit Rohrknien min. 5°
C	so kurz wie möglich	3	Kamin - innen min. 20x20 cm
D	≥ ø 120 mm/150 mm	4	Reinigungsöffnung mit Explosionsschutzklappe
E	min. 1 m	5	Außenwand
		6	Zugverstärker H-förmig

Funktionen und Bedienung

Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die in der Bedienung des Gerätes unterwiesen worden sind.

Beachten Sie die Personalqualifikation.

Einschalten des Ölheizaggregats



Abschalten des Ölheizaggregats

- Schalten Sie das Gerät ab, indem Sie den Wahlschalter auf die Position 0 stellen.
- Falls Sie ein Thermostat verwenden, schalten Sie das Gerät über die Einstellungen der Steuereinrichtung ab (z. B. in dem das Thermostat auf eine niedrigere Temperatur geregelt wird).

Die Flamme erlischt und der Ventilator läuft für ca. 90 Sekunden weiter, um den Brenner abzukühlen.



Beschädigung des Gerätes durch Überhitzung!
Schalten Sie das Gerät niemals ab, indem Sie den Netzstecker ziehen. Dadurch kann das Gerät überhitzen.

Schalten Sie das Gerät ordnungsgemäß ab.
Ziehen Sie den Netzstecker erst ab, wenn der Ventilatormotor vollständig angehalten hat.

Betrieb nach Störung wieder aufnehmen

Bei der ersten Inbetriebnahme bzw. nach vollkommener Entleerung des Heizölkreislaufs kann der Zufluss von Heizöl zur Düse ungenügend sein. Dann reagiert die Flammenkontrolleinrichtung und das Gerät blockiert.

- Warten Sie ca. 1 Minute ab.
- Schalten Sie das Gerät ein.
- Wenn das Gerät weiterhin nicht anläuft:
- Vergewissern Sie sich, dass im Tank noch Brennstoff vorhanden ist.
- Siehe die Kapitel Allgemeine Sicherheitshinweise und Fehlersuche.

Sicherheitseinrichtungen

Das Ölheizaggregat ist mit einer elektronischen Flammen- und Höchsttemperaturüberwachung ausgestattet, die mithilfe einer Fotozelle und eines Sicherheitsthermostats arbeitet.

Transport

- Schalten Sie das Gerät ab wie unter Funktionen und Bedienung beschrieben.
- Warten Sie bis das Gerät ganz abgekühlt ist.
- Bevor Sie das Gerät transportieren oder verstellen, prüfen Sie, dass der Tankverschluss fest verschlossen ist.



Umweltverschmutzungsgefahr!

Während des Transports oder der Handhabung des Gerätes kann Heizöl auslaufen.

Der Füllstopfen des Tankverschlusses gewährleistet keine Dichtheit, damit Luft eingeleitet und der Tank während des Betriebs entleert werden kann.

Transportieren oder verstellen Sie das Gerät nur mit fest verschlossenem Tankverschluss.

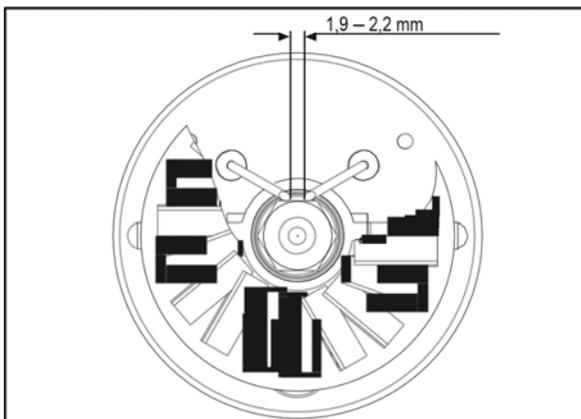
Pflege und Wartung

Für den einwandfreien Betrieb des Gerätes sind die Brennkammer, der Brenner und der Ventilator regelmäßig zu reinigen.

- Schalten Sie das Gerät ab wie unter Funktionen und Bedienung beschrieben.
- Warten Sie bis das Gerät vollständig abgekühlt ist.

Reinigung nach jeweils 50 Betriebsstunden

- Demontieren Sie den Heizölfilter. Nehmen Sie den Filtereinsatz heraus und reinigen Sie ihn mit sauberem Heizöl.
- Demontieren Sie das Gehäuseoberteil und reinigen Sie das Innenteil sowie die Flügel des Ventilators mit einem Reinigungsvlies und bei starker Verschmutzung mit einer Messingbürste.
- Prüfen Sie den Zustand aller Kabel und der Hochspannungsstecker.
- Demontieren Sie den Brenner und reinigen Sie seine Bestandteile mit einer Messingbürste.
- Reinigen Sie die Elektroden. Prüfen Sie den Abstand der Elektroden und stellen Sie ihn bei Bedarf ein (siehe Abbildung).



- Lassen Sie die Brennkammer vom Kundendienst reinigen.
- Montieren Sie die Bauteile in umgekehrter Reihenfolge.

Reinigen des Ölheizaggregats

- Wischen Sie das Gerät außen mit einem feuchten Tuch ab. Die Lack- und die Kunststoffflächen dürfen nicht gescheuert werden. Verwenden Sie keinen lösungsmittelhaltigen Reiniger.

Entsorgung

Der Brennstoff muss aus dem Tank des Ölheizaggregats abgelassen und aufgefangen werden.

Ölheizaggregat



Elektronische Geräte gehören nicht in den Hausmüll, sondern müssen in der Europäischen Union – gemäß Richtlinie 2002/96/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 27. Januar 2003 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte – einer fachgerechten Entsorgung zugeführt werden. Bitte entsorgen Sie dieses Gerät am Ende seiner Verwendung entsprechend der geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Brennstoffe

Heizöl oder Diesel müssen nach den örtlichen Vorschriften entsorgt werden.

Verpackung

Die Verpackung des Ölheizaggregats besteht aus Pappe/Papier und Kunststoff. Die Entsorgung muss entsprechend den örtlichen Vorschriften in die vorgesehenen Behälter oder auf einem Wertstoffhof erfolgen.

Service und Reparatur

Bevor Sie sich zur Lösung eines bestehenden technischen Problems an unseren Kundendienst wenden, versuchen Sie den aufgetretenen Fehler mit Hilfe der Hinweise im Kapitel Fehlersuche zu beseitigen.

Bei weiteren Fragen zu Funktion und Betrieb des Ölheizaggregats sowie für weitere Informationen im Schadensfall oder zu Gewährleistungsfragen stehen wir Ihnen jederzeit gern zur Verfügung.

Wenden Sie sich bitte an:

Trotec GmbH Co KG
 Grebbener Straße 7
 D-52525 Heinsberg
 Tel.: 49 (0) 2452 / 962 - 400
 Fax.: 49 (0) 2452 / 962 - 200
 E-Mail: info@trotec.de www.trotec.de

Fehlersuche



Lebensgefahr durch unsachgemäße Reparatur!
Versuchen Sie niemals Veränderungen am Gerät oder Reparaturen durchzuführen.
Eigenmächtige Veränderungen können zu schweren Verletzungen oder Tod führen.
Lassen Sie Reparaturen nur von einer zertifizierte Fachwerkstatt ausführen.

Störungen und Beseitigung

Problem	Ursache	Fehlerbehebung
Ventilator läuft nicht an und Flamme zündet nicht	Steuereinrichtung falsch eingestellt	Kontrollieren Sie, dass die Steuereinrichtung korrekt eingestellt ist (z. B. die am Thermostat eingestellte Temperatur muss höher sein als die Raumtemperatur).
	Steuereinrichtung fehlerhaft	Lassen Sie die Steuereinrichtung vom Kundendienst auswechseln.
Ventilator läuft nicht an oder schaltet ab während des Anlaufs oder Betriebs	keine Stromversorgung	Überprüfen Sie die Merkmale der elektrischen Anlage (230 V - 1~ - 50 Hz).
		Überprüfen Sie die Funktionsfähigkeit und Stellung des Wahlschalters.
		Überprüfen Sie die Unversehrtheit der Sicherung.
Ventilator schaltet ab während des Anlaufs oder Betriebs	Flamme vorhanden vor Zündung des Transformators	Bearbeiten Sie den Kundendienst um das Gerät zu reinigen und die Heizölrückstände aus der Brennkammer zu entfernen.
	Fotozelle fehlerhaft	Lassen Sie die Fotozelle vom Kundendienst auswechseln.
	Motorwicklung unterbrochen oder durchgebrannt	Lassen Sie den Motor vom Kundendienst auswechseln.
	Motorlager blockiert	Lassen Sie das Motorlager vom Kundendienst auswechseln.
	Motor Kondensator durchgebrannt	Lassen Sie den Motor Kondensator vom Kundendienst auswechseln.
Ventilator schaltet ab während des Anlaufs oder Betriebs	keine Zündung	Überprüfen Sie die Verbindungen der Zündkabel an Elektroden und Transformator.
		Überprüfen Sie die Position und den Abstand der Elektroden.
		Überprüfen Sie die Sauberkeit der Elektroden.
		Lassen Sie den Transformator vom Kundendienst auswechseln.
	Flammkontroll-Vorrichtung fehlerhaft	Lassen Sie die Flammkontrollvorrichtung vom Kundendienst auswechseln.
	Fotozelle fehlerhaft	Lassen Sie die Fotozelle vom Kundendienst reinigen oder auswechseln.

Problem	Ursache	Fehlerbehebung
Ventilator schaltet ab während des Anlaufs oder Betriebs	Brenner erhält keinen oder nur ungenügenden Heizölzufluss	Bearbeiten Sie den Kundendienst um die Unversehrtheit der Kupplung zwischen Pumpe und Motor zu überprüfen.
		Bearbeiten Sie den Kundendienst um den Heizölkreislauf auf eingedrungene Luft zu überprüfen und um die Dichtheit der Leitungen und der Filterdichtung zu überprüfen.
		Bearbeiten Sie den Kundendienst um die Düse zu reinigen oder auszuwechseln.
Ventilator schaltet ab während des Anlaufs oder Betriebs	Magnetventil fehlerhaft	Bearbeiten Sie den Kundendienst um die elektrischen Verbindungen zu überprüfen.
		Bearbeiten Sie den Kundendienst um das Sicherheitsthermostat LI zu überprüfen.
		Bearbeiten Sie den Kundendienst um das Magnetventil zu reinigen oder auszuwechseln.
Ventilator schaltet ab während des Anlaufs oder Betriebs	Interner Fehler der elektronischen Steuereinheit	Bearbeiten Sie den Kundendienst um die Steuereinheit zurückzusetzen; mindestens zwei Anläufe versuchen. Wenn die Störung weiter besteht, dann die Steuereinheit auswechseln.
Ventilator läuft an und Flamme brennt mit Rauchbildung	ungenügende Verbrennungsluft-Zufuhr	Entfernen Sie alle Hindernisse oder Verstopfungen an Ansaug- und/oder Ausblasöffnungen.
		Lassen Sie die Trägerscheibe des Brenners vom Kundendienst reinigen.
	verwendetes Heizöl verunreinigt bzw. enthält Wasser	Ersetzen Sie gebrauchtes Heizöl durch sauberes Heizöl. Reinigen Sie den Heizölfilter.
	eingedrungene Luft im Heizölkreislauf	Lassen Sie die Dichtheit der Leitungen und des Heizölfilters vom Kundendienst kontrollieren
	unzureichende Heizölmenge am Brenner	Bearbeiten Sie den Kundendienst um: den Pumpendruckwert zu überprüfen. die Düse zu reinigen oder auszuwechseln.
Ventilator schaltet ab während des Anlaufs oder Betriebs	zuviel Heizöl am Brenner	Bearbeiten Sie den Kundendienst um: den Pumpendruckwert zu überprüfen. die Düse auszuwechseln.
Gerät schaltet nicht ab	Dichtung des Magnetventils fehlerhaft	Lassen Sie das Magnetventil vom Kundendienst auswechseln.

Konformitätserklärung**EG Konformitäts-Erklärung**
gemäß Maschinenrichtlinie EG-MRL 2006/42/EG**TROTEC® GmbH & Co. KG**Grebbener Straße 7
D-52525 Heinsberg

erklärt hiermit, dass die nachfolgend aufgeführten Ölheizgebläse aufgrund Ihrer Konzipierung und Bauart, sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Anforderungen der aufgeführten EG Richtlinien entspricht.

Wichtiger Hinweis:

Bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, Aufstellung, Wartung etc. oder eigenmächtigen Änderungen an der werkseitig gelieferten Geräteausführung verliert diese Erklärung ihre rechtliche Gültigkeit.

Geräteausführung: Diesel-Öl / Kerosin-Heizgebläse**Serie:** IDE 20 / IDE 30 / IDE 50 / IDE 60 / IDE 80**Geltende Bestimmungen:**
2006/42/EG
2006/95/EG
2004/108/EG
2011/65/EG
Maschinenrichtlinie
Niederspannungsrichtlinie
EMV-Richtlinie
RoHS**Angewandte Normen:**
EN 13842:2004
EN 60335-1:2012
EN 60335-2-102:2006+A1
EN 62233:2008
EN 55014-1:2006+A1+A2
EN 55014-2:1997+A1+A2
EN 61000-3-2:2006+A1+A2
EN 61000-3-3:2013
EN 62321:2009

Hersteller und Bevollmächtigter der technischen Unterlagen:
Trotec GmbH & Co. KG · Grebbener Straße 7 · D-52525 Heinsberg
Telefon: +49 2452 962-400 · Fax: +49 2452 962-200 · E-Mail: info@trotec.com

Heinsberg, den 17.10.2014

Geschäftsführer: Detlef von der Lieck

Trotec GmbH & Co. KG

Grebener Str. 7
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

info@trotec.com

www.trotec.com